

LG EVACU PLUS EL

כסא גלגלים עם זחל מטפס מדרכות חשמלי

**ANTANO**
Group 

3	מידע כללי	1.
3	עריכת המדריך ושיטת השימוש בו	1.1.
3	סימנים	1.1.1.
3	מטרה ותוכן	1.1.2.
3	אחסון	1.1.3.
4	מבוא	1.2.
4	תוויות זיהוי ההתקן, מידע והתאמה להנחיות אירופאיות	1.3.
5	מרכז שירות	1.4.
6	הוראות בטיחות	2.
6	הנחיות כלליות	2.1.
7	הוראות שימוש	2.2.
8	השימוש המיועד	2.3.
8	הנחיות זהירות לשימוש	2.4.
9	סיכונים אפשריים	2.5.
10	תיאור המתקן	3.
10	תיאור המתקן	3.1.
11	מאפיינים טכניים	3.2.
12	הרכבה	4.
12	הוצאה מהאריזה	4.1.
13	הרכבה	4.2.
14	הוראות שימוש	5.
14	טעינת המצבר	5.1.
16	בדיקת המדרגות	5.2.
17	השימוש בכיסא הפינוי המתקפל	5.3.
20	הפעלת כיסא הפינוי המתקפל במדרגות	5.3.1.
24	הנעת כיסא הפינוי על ידי שני מפעילים	5.3.2.
25	סגירת המתקן לאחר שימוש	5.3.3.
26	איתור תקלות	6.
27	אחזקה שוטפת	7.
27	טבלת אחזקה שוטפת	7.1.
27	חיטוי	7.2.
28	ניקוי	7.3.
28	אחסון	7.4.
28	סילוק המתקן	7.5.
29	אחריות	8.
30	תצהיר התאמה בהתאם להנחיות האירופאיות CE	9.

1. מידע כללי

1.1. עריכת המדריך ושיטת השימוש בו

1.1.1. סימנים

המדריך משתמש בסימנים הבאים:

 פעולות שביצוען רק על ידי טכנאי מוסמך או מרכז השירות	 יש לעיין בהנחיות המדריך לפני ביצוע פעולה מסוימת
 יש להשתמש בחגורת הבטיחות	 שימו לב! מידע חשוב
 יש לנעול נעלים סגורות	 זהירות! סכנה
	 אין לנעול נעלי עקב או נעלי בית
	 פעולות שביצוען רק על ידי שני מפעילים מוסמכים

2.1.1. מטרה ותוכן

ההתקן מגיע יחד מדריך ההפעלה וההחזקה.

המדריך מספק הוראות לשימוש נכון בהתקן, המאפיינים הטכניים שלו, הוראות החזקה והוראות בטיחות.

ואמנם אין המדריך בא כתחליף לניסיון המשתמש.

המדריך מיועד למפעלים שישתמשו במותר ולמי שיוסמך לבצע פעולות החזקה.

 לפני השימוש בהתקן, על המשתמש לקרוא היטב את כל ההוראות במדריך.
 היצרן והמפיץ אינם אחראים על כל בעיה, תקלה או תאונה שנגרמים כתוצאה מחריגה מהוראות המדריך או התעלמות מהמידע הניתן בו.

3.1.1. אחסון המדריך

את המדריך יש לשמור בהישג יד ובמקום מוכר לכל משתמש ואחראי באחזקת ההתקן. יש גם לשמרו במקום מוגן מלחות, מהחום ומקרנה ישירה של השמש.

בעיון במדריך, נא לשים לב לשמור על שלמותו כדי שיהיה אפשר לחזור ולעיין בו עוד במקרה הצורך, למנוע ממנו נזק, לא לקרוע, להוציא או להכניס שינויים בכל חלק ממנו, מכל סיבה שהיא.

2.1. מבוא

ההתקן הזה מיועד להעביר אדם עם מגבלות דרך גרם מדרגות ישר, ללא כיסא גלגלים, במקרה של פינוי או במקרה חרום.

כיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות LG EVACU PLUS EL מיועד לשימוש ביתי, בבתי חולים ובקהיל ה, על ידי מפעילים בני 18 או יותר, שקיבלו הדרכה והוסמכו לשימוש בו.

ההתקן בנוי בהתאם להנחיות האירופאיות EU הקיימות, החלות והמחייבות בסוג מכשירים אלה בזמן הוצאתו לשוק.

הצהרת התאמה CE להנחיות האירופאיות של **כסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות LG EVACU PLUS EL** מצורפת בסוף המדריך הזה.

השימוש בהתקן מיועד רק למפעיל שקיבל הדרכה והוסמך לכך.



3.1. לוחות זיהוי ההתקן, מידע והתאמה להנחיות אירופאיות

LG EVACU PLUS EL



ANTANO
Group s.r.l.



Antano Group s.r.l.
Via Todi, 15
Z.I. Torre Matigge
06039 - Trevi (PG)
ITALY
T.+39(0)742 381269
F.+39(0)742 386574

מספר סידורי	-	Numero di serie
דגם	LG EVACU PLUS EL	Modello - Item
שנת ייצור	-	Anno di Costruzione
עומס מרבי	160 Kg	Portata massima
הספק המנוע	200 W	Potenza nominale
מתח טעינת המצבר	110-230 Vac / 50-60 Hz	Aliment. caricab.
משקל כוללי	33 Kg	Massa complessiva



4.1. מרכז שירות

החברה האחראית על תכנון וייצור ההתקן הינה :

ANTANO GROUP s.r.l.

Via Todi, 15 – Z.Ind.le Torre Matigge
06039 Trevi (PERUGIA) – ITALY
Tel. 0742/381269 – Fax. 0742/386574

לתמיכה טכנית נא לפנות למפיץ המורשה על פי הפרטים הבאים :

פרטי המפיץ המורשה:

יבואן לישראל: **חברת העיקר הבריאות (2017) בע"מ**, ח.פ. 515672434

טלפון ישיר למוקד שירות: **072-2159090**

מחסן ומעבדת תיקונים (בתאום מראש בלבד): רחוב המעיין 4 מודיעין

ליצירת קשר: info@bari-p2.co.il

השימוש במתקן, במטרה אחרת ממה שצוין בהוראות הבטיחות האלה, כרוכה באפשרות של נזקים, וכן סכנה למפעיל ולאדם המועבר. היצרן והמפיץ לא יישאו באחריות כלשהי על נזקים ברכוש או פציעות שנגרמים כתוצאה משימוש לא נכון או לא מתאים במתקן



1.2. הנחיות כלליות

- לפני הרכבת המתקן, יש לקרוא היטב את ההוראות במדריך.
- כל שינוי שיבוצע ב מתקן ללא אישור היצרן יהיה באחריות המלאה של מי שביצע את השינוי. שינוי כלשהוא ב מתקן ללא אישורה המפורש ובכתב של חברת Antano Group s.r.l. יבטל את תוקף האחריות מכל וכל, וכן יבטל התאמת ה מתקן להנחיות האיחוד האירופאי החלות והמחייבות במתקנים מסוג זה.
- כל שימוש ב כיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות LG EVACU PLUS EL אחר ממה שמתואר במדריך הזה אסור לחלוטין.
- חברת Antano Group s.r.l. וכן המפיץ המורשה "העיקר הבריאות (2017) בע"מ" לא יישאו באחריות כלשהי על תקלות או נזקים ברכוש או פציעות שנגרמים כתוצאה משימוש במתקן באופן שונה ממה שמתואר במדריך הזה.
- על המפעילים המשתמשים בכיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות לקרוא היטב את המדריך, להקפיד על מילוי כל ההוראות שבו ולהבין ולהכיר את הוראות השימוש הנכון והוראות ה אחזקה.
- יש לטפל ב מתקן ולבצע פעולות אחזקה כפי שמתואר במדריך הזה. יש להשתמש רק בחלקי חילוף שהתקבלו מ חברת Antano Group s.r.l. והמפיץ המורשה "העיקר הבריאות (2017) בע"מ" ולקבל שירות מהם באופן בלעדי.
- יש לשמור את המדריך הזה על מנת לעיין בו שוב בעתיד במידת הצורך וכתמיכה להדרכת מפעילים.
- במידה והמתקן נמסר למשתמש חדש, יש לספק את המדריך יחד עם המתקן.

2.2. הוראות שימוש

- את המתקן יש להפעיל על ידי מפעיל שמסוגל לשלוט במשקל המתקן ובמשקל האדם שמועבר בו.
- כדי להפעיל את המתקן במדרגות, חייב מפעיל שקיבל הסמכה לכך מהמפיץ המורשה עצמו, וזאת לאחר שקיבל הדרכה גם עיונית וגם מעשית, והוכיח בפועל יכולת לבצע את כל הפעולות שמתוארות במדריך, בתנאי בטיחות מלאה. את שם המפעיל הבלעדי המוסמך להשתמש בכיסא הפינוי המתקפל יש לרשום במדריך, ורק המפעיל הזה יורשה להשתמש בכיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות.
- לפני שמתכוננים לרדת בגרם המדרגות, יש לבדוק שהפעולה מתאימה ובטוחה:
 - המדרגות אינן מכוסות בשטיח – אפילו מסוג מקיר לקיר.
 - המדרגות במצב טוב: אינן בלתי יציבות או בלתי גמורות, אלא מוצקות.
 - שפות המדרגות אינן בלתי ישרות עם חלק שנשבר או התמוטט.
 - המדרגות לא לחות או חלקלקות.
- בכיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות יש להשתמש רק על גבי גרם מדרגות ישר, הנגמר במפלס שטוח, עם מספיק מרחב תמרון.
- אין להשתמש כיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות בגרם מדרגות ספירלי או במדרגות משולשות (טריז).
- אין להשתמש על מפלס לא שטוח.
- בכיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות יש להשתמש רק על גבי גרם מדרגות בעל זווית הטיה מקסימאלית של 39° (81%).
- לפני כל התחלת שימוש בכיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות, יש לבדוק את תקינות החלקים התפעוליים ויעילות הבלמים.
- חייבים לנעול את הגלגלים לפני שהאדם עם מגבלות המועבר ישב בכיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות.
- חייבים שהאדם עם מגבלות המועבר יהיה בלבוש מלא.
- על המפעיל להחזיק את הידיות בשתי ידיים.
- על המפעיל להיזהר לא לעזוב את כיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות בזמן שמישהו יושב בו.
- בזמן התנועה, על האדם המועבר לשבת בתנוחה זקופה, עם הראש והכתפיים נתמכים במשענת הגב. יש להשתמש בחגורת הבטיחות, כדי להבטיח שהאדם המועבר נשאר צמוד למשענת הגב.
- אין להשתמש בהתקן להעביר חפצים.
- אסור שהאדם המועבר יחזיק חפצים או מטענים שונים.
- על המפעיל או המועבר חל איסור מוחלט לעשן, כדי למנוע סיכון של שריפה או של נזק ללבוש או לריפוד או של כוויות.
- המפעיל או האדם המועבר לא ילבשו בגד רחב או צעיף ארוך, שעלולים להסתבך בחלקים נעים ומהווים מקור סיכון.
- יש להטעין את הסוללה מוקדם ככל האפשר, ואם היא משמשת כסוללה רזרבית יש להטעינה בהקדם.
- המתקן מיועד לשימוש בסביבה ביתית וכדומה.
- המתקן נבדק להעדר הקרנת שדה אלקטרומגנטי (העדר הפרעות). לפני השימוש הראשון, יש לוודא שאין אי התאמה עם כל התקן רפואי אחר שבשימוש עם האדם המועבר.
- את המתקן אפשר לאחסן מקופל במצב אנכי, מונח בתוך נרתיק יעודי או בתא אחסון ייעודי תלוי על קיר (אביזרי אופציה). במידה והאביזרים הנ"ל לא זמינים, יש לאחסן את ההתקן במצב פתוח, עם בלמי הגלגלים האחוריים נעולים.
- את המפתח לנעילת הסוללה ישמור המפעיל המוסמך של כיסא הפינוי המתקפל אצלו.
- חייבים לשים את כפתור ההפעלה ואת המתג ההפעלה של המתקן במצב כבוי לפני התחלת טעינת הסוללה או לפני כל פעולת אחזקה. את פעולות הניקוי והאחזקה יש לבצע כשהמתקן עומד בעצירה והסוללה מנותקת.
- לטעינת הסוללה יש להשתמש אך ורק במטען שסופק עם המתקן.
- יש להטעין את הסוללה באופן שוטף בהתאם למצב טעינה שלה, כדי למנוע התרוקנות.
- כדי למנוע את התיישנות הסוללה בטרם עת, מומלץ להטעין אותה פעם בחודש, גם כשהמתקן נשאר ללא שימוש.

3.2. השימוש המיועד

המתקן נועד להעלות או להוריד במדרגות אדם עם מגבלות ללא כיסא גלגלים, ולבצע פינוי במקרה חירום, מומלץ לשימוש תחת קורת גג. ניתן להשתמש במתקן בתנאי שכל מנגנוני הבטיחות תקינים והרכיבים התפעוליים פועלים כשורה. המתקן מיועד לשימוש בסביבה ביתית וכדומה, ומכל מקום תחת קורת גג. המתקן מסוגל לנוע רק על מפלס שטוח ויציב. השימוש הוא בהתאם למה שמתואר במדריך הזה. לכן מומלץ לקרוא היטב את הוראות אלה כדי להבין ולהכיר את תכונות ההתקן.

4.2. הנחיות זהירות לשימוש

- אין להשתמש במתקן כדי לרדת מדרגות אם המפעיל לא הוסמך לכך מטעם היצרן, המפיץ או נציגם המורשה.
- אין להשתמש במתקן (לדחוף את כיסא הפינוי) למי שאי לו הבנה של ההנחיות שניתנו במדריך הזה.
- המשתמש במתקן (מי שדוחף אותו) צריך להיות עם מבנה גוף המאפשר לו/לה לשלוט בכל רגע במשקל הכולל של ההתקן.
- אין להשתמש במתקן בסביבה החשופה להתזת מים או תנאי מזג אוויר קיצוניים או עלולים לגרום נזק.
- אין להשתמש במתקן בכל המקרים החורגים מהזהרות הבטיחות (המופיעות בסעיפים 2.1 ו-2.2).
- אין להשתמש במתקן אם מבחינים בכל פרט חריג או בלתי תקין, מכיוון שזה עלול להביא לידי מצב מסוכן.
- אין לתת לקטין (מתחת לגיל 18) להפעיל את כיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות.
- אין להשתמש במתקן אם הטיית גרם המדרגות עוברת 39° (81%).
- אין להפעיל את כיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות אם האדם המועבר בו לא יושב בו בתנוחה זקופה, עם חגורת בטיחות מהודקת.

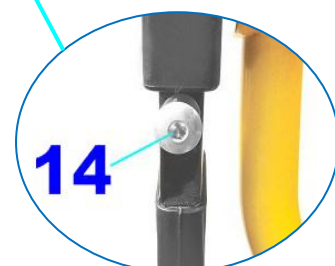
5.2. סיכונים אפשריים

- סיכון של ריסוק רגליו של המפעיל, אם לא שומרים בהקפדה על הנחיות הזהירות המתוארות במדריך הזה.
- סיכון של פציעות בשרירים/בעצמות אם לא שומרים בהקפדה על הנחיות לטיפול נכון בעומסים.
- סיכון של הסתבכות של ביגוד רופף או בגדים שנתפסים בחלק התחתון של ההתקן.
- סיכון של נפילת האדם היושב במתקן, אם לא נבדק שהוא יושב בו בתנוחה זקופה עם חגורת בטיחות מהודקת.
- סיכון של נפילת האדם היושב במתקן, אם משקלו עובר את הגבולות שנקבעו (ראה מאפיינים טכניים בסעיף 3.2).
- סיכון של נפילה אם המתקן נדחף בצורה לא נכונה.
- סיכון של נפילה אם משתמשים בכיסא הפינוי המתקפל על מדרגות מכוסות בשטיח (אפילו מקיר לקיר) או אם המדרגות לחות או חלקלקות.
- סיכון של נפילה אם, בשלב חירום (המתקן תקוע על המדרגות), מי שדוחף אותו עשה הערכה לא נכונה של הסיכון הנובע ממצב האדם היושב בכיסא הגלגלים ומתנאי הסביבה, ונמנע מלקרוא לעזרה.
- סיכון של נפילה בשל טעות אנוש אם מפעיל ההתקן לא מוסמך לכך.
- סיכונים קשורים למצברים אם הבידוד החשמלי של המערכת לא נכון ותקין כפי שמתואר למדריך ההפעלה.
- סיכון של התפוצצות ושריפה בטעינת המצבר אם לא שומרים בהקפדה בכל הוראות הזהירות של מדריך ההפעלה.

LG EVACU PLUS EL



- | | |
|---|-------------------------------|
| 21. משענת רגל | 1. ידית דחיפה טלסקופית |
| 31. מושב | 2. משענת הראש |
| 41. לחצני שחרור ידית אחיזה קדמית | 3. חגורות בטיחות |
| 51. בלמי גלגלים אחוריים | 4. ידית אחיזה אחורית |
| 61. ידית לכיוון גובה משענת הראש | 5. משענת הגב |
| 71. לחצני שחרור ידית אחיזה אחורית | 6. ידית לסגירה של הזחלים |
| 81. משענות יד | 7. רצועה ממונעת |
| 91. בית הסוללה | 8. גלגלים אחוריים עם בלם |
| 02. תא המנוע ומערכת סיבוב הזחלים | 9. גלגלים קדמיים מסתובבים |
| 12. מנגנון נעילת הזחלים במצב אנכי | 01. ידית לסגירה של הכיסא |
| 22. לחצני יחידת הבקרה:
עלה (UP), כיבוי/הדלקה,
רד (DOWN) | 11. ידית אחיזה טלסקופית קדמית |



כיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות LG EVACU PLUS EL מסוגל להעביר אדם עם מגבלות, בעלייה או בירידה, דרך גרם מדרגות בבניין, בעזרת מערכת רצועה ממונעת בזרם ישיר, במתח נמוך שמספקת סוללת ליתיום, המותקנת בתחתית המתקן.

המתקן מאפשר להעלות ולהוריד במדרגות אדם עם מגבלות על פי המאפיינים המצוינים בסעיף 3.2. המפעיל מפקד על תנועת העלייה/ההורדה במדרגות בעזרת כפתורי הבקרה הנמצאים על ידית הדחיפה.

המתקן מצויד במטען שמיועד להטעין את הסוללה מרשת החשמל. את הסוללה אפשר להטעין ישירות כשהיא מורכבת על המתקן, או להוציאה ממנו ולהטעין אותה בנפרד.

את כיסא הפינוי אפשר לקפל בקלות כשאיננו בשימוש, ולאחסן אותו מקופל במצב אנכי, מונח בתוך נרתיק יעודי או בתא אחסון ייעודי תלוי על קיר (אביזרי אופציה).



היצרן שומר את הזכות ל בצע שינויים בהתקן ו בהתאם בהוראות במדריך ללא הודעה מוקדמת וללא חובה לעדכן את הגרסאות הקודמות.

היצרן אינו אחראי בנזק הנגרם כתוצאה של שימוש בלתי הולם על ידי אדם לא מיומן, שינויים או התערבויות בלתי מורשים, שימוש בחלקי חילוף בלתי מורש ים, אירועים חריגים ואי התאמה, כוללת או חלקית, עם ההוראות המפורטות במדריך הזה.

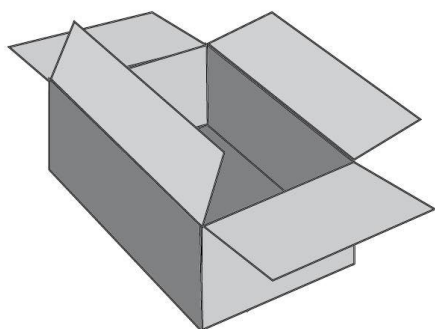


2.3. מאפיינים טכניים

דגם	LG EVACU PLUS EL
מידות במצב פתוח: (LxWxH)	50 x 80 ÷ 110 x 110 ÷ 160 ס"מ
מידות במצב מקופל: (LxWxH)	50 x 27 x 115 ס"מ
משקל כללי של המתקן	33 ק"ג
משקל הסוללה	2.3 ק"ג
עומס מרבי	160 ק"ג
מהירות מרבית (עם מצבר מלא)	26 מדרגות לדקה
מספר מדרגות בקיבולת (עם 90 ק"ג עומס)	144 מדרגות
מתח הספקה חיצוני למטען	110 ÷ 230 V – 50 ÷ 60 Hz
מתח המצבר	24 Vdc – 13 Ah
זמן טעינה ממוצע	5 שעות
הספק המנוע	200 W
רוחב מדרגה מזערי	72 ס"מ
מידות מזעריות של משטח הביניים	בצורת L: 138 x 140 ס"מ בצורת U: 138 x 140 ס"מ
זווית הטיה מרבית של גרם המדרגות	39° (81%)
תנאי סביבה בפעולה	0°C ÷ 40°C
ריפוד	עמיד מפני אש
רמת לחץ רעשי משוקללת	< 70 dBA
זעזועים	גפיים עליונות > 2.5 מ' לשנייה בריבוע כל הגוף > 0.5 מ' לשנייה בריבוע

4. הרכבה

1.4. הוצאה מהאריזה



בזמן הובלת אריזת המותר בעזרת עגלה, יש לשים לב לסיכון הפלת האריזה, על מנת למנוע פציעה.

יש לפתוח את האריזה ולהוציא את התכולה בזהירות, כדי למנוע נזק לחלקים, ובפרט לידיית הדחיפה.



לאחר הוצאת ההתקן מהאריזה, יש לוודא שאינו פגום. אין להשתמש בהתקן אם הוא פגום, יש מיד לפנות למפיץ המורשה. האחריות לא מכסה נזק שנגרם כתוצאה משינוע לא תקין.

LG EVACU PLUS EL



1



2



3

תכולת האריזה:

1. המתקן מקופל

2. משענת הראש

3. מטען חיצוני

ההספקה כוללת גם:

- חגורות בטיחות לרגליים
- מפתח אלן (משושה) למתיחת הזחלים – לשימוש מרכז השירות הטכני בלבד
- מפתח שחרור הסוללה – 2 יחידות זהות

המתקן מגיע כבר מורכב, חוץ ממשענת הראש.



כיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות מגיע ללקוח כבר מורכב. משענת הראש הינו החלק היחיד שנשאר להרכיב כפי שמתואר להלן.

- כדי להרים את ידית הדחיפה, משוך את המוט האדום, שבצד אחורי של כיסא הפינוי, ודחוף את ידית הדחיפה כלפי מעלה, עד שיגיע לנקודת הנעילה שלו (בהתאם לאיור). את ידית הדחיפה אפשר לכוון בכל אחד מ- 3 מצבים.



- הרכב את משענת הראש כפי שמתואר בתמונות.



יש לכוון את גובה משענת הראש בהתאם לגובה האדם המועבר בכיסא הפינוי.

1.5 טעינת הסוללה

המתקן מקבל הספק חשמלי ממצבר מסוללת ליתיום נטענת, שנמצאת בתחתית המתקן. יחד עם המתקן סופק מטען, המשמש לטעינת הסוללה.

תכולת הסוללה:



1. מתג הדלקה/כיבוי (O/I)
2. ידית
3. נקודת טעינה
4. התחברות למסגרת
5. נורה
6. לחצן הדלקה הנורה
7. מחווני רמת הטעינה של הסוללה
8. לחצן הדלקת מחווני רמת הטעינה של הסוללה

את המטען יש לחבר למקור מתח, בהתאם למתח המופיע בלוחית זיהוי ונתוני ההתקן, עם תנודתיות של 10% (+/-), והמקור מצויד במערכת הארקה בהתאם לתקנות המדינה שבה נעשה שימוש במתקן.

את טעינת הסוללה יש לבצע בחדר עם חלונות. במשך הטעינה, יש לוודא שיש אוורור מספיק בחדר על ידי פתיחת דלתות וחלונות.

יש לוודא שמערכת החשמל מצוידת במתקן הגנה מגנטי-תרמי, הכרחי כדי להגן על כל המוליכים מפני קצר ועומס יתר. בנוסף יש לוודא שהמתח והתדירות ברשת החשמל תואמים את אלה המופיעים על לוחית הזיהוי.



יש למקם את הסוללות לטעינה במרחק של 0.5 מ' לפחות מכל ציוד חשמלי אחר. אין לעשן או להשתמש בלהבה גלויה בקרבת המצברים בזמן הטעינה.



את הטעינה יש לבצע אך ורק בעזרת המטען שסופק עם ההתקן.



יש לשמור את המטען מלחות. אסור לפתוח את המטען.



יש להטעין את הסוללה אם היא רזרבית. במצב הזה, יש להטעין את הסוללה מוקדם ככל האפשר.



יש להטעין את הסוללה באופן שוטף בהתאם למצב הטעינה שלה (לחיצה על הלחצן מספר 8 באיור לעיל), כדי למנוע התרוקנות.



את הסוללה אפשר להטעין ישירות כשהיא מורכבת על ההתקן, או להוציא אותה ממנו ולהטעינה בנפרד.

○ לפני טעינת הסוללה כשהיא מורכבת על המתקן, יש לנתק את המתקן מאספקת החשמל: יש להעביר את כפתור ההפעלה המואר שעל ידית הדחיפה למצב **OFF** (כיבוי הנורה).

כדי לבצע טעינת הסוללה כשהיא מורכבת על ההתקן, יש לחבר את המטען לשקע הטעינה בסוללה (מספר 3 באיור לעיל).

○ כדי לבצע טעינת הסוללה כשהיא נפרדת מהמתקן, יש לבצע את הפעולות הבאות:

- יש לשחרר את הסוללה, בעזרת הכנסת וסיבוב מפתח שחרור הסוללה (במידה והיא נעולה).
- להרים את הסוללה מחיבורה ולהוציאה מצדו הקדמי של המתקן. יש להשתמש בידית הסוללה.
- יש להניח את הסוללה במצב אנכי ולחבר את המטען לשקע הטעינה בסוללה (מספר 3 באיור לעיל).

בזמן הטעינה, מחוון הטעינה אדום דלוק; הסוללה מלאה כשהמחוון הופך לירוק.

כדי לבדוק את מצב טעינת הסוללה, יש ללחוץ על לחצן הפעלת המחוונים הנמצא על הסוללה (מספר 8 באיור לעיל).

כדי להדליק את נורית הסוללה, יש ללחוץ על לחצן ההדלקה: פעם אחת לקבל אור קבוע, פעמיים כדי לקבל הבהוב, ושלוש פעמים כדי לכבות אותה.

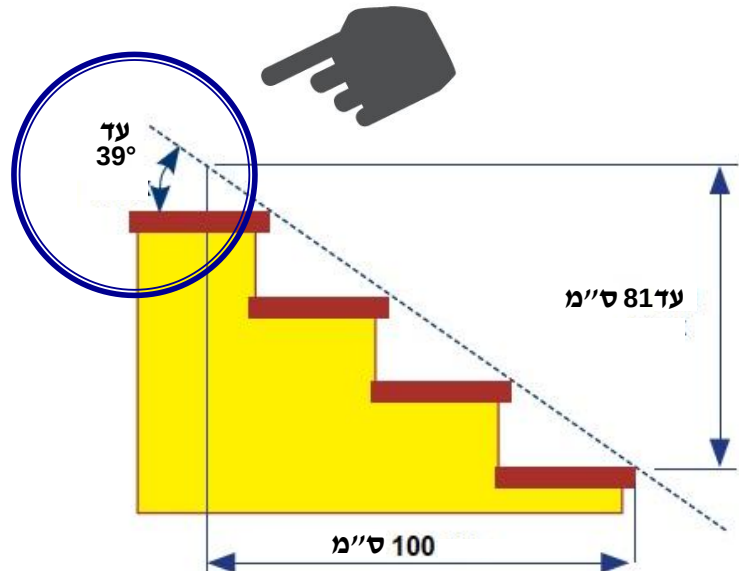
2.5. בדיקת המדרגות

זהירות! לפני בשימוש בכיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות בגרם מדרגות בפעם הראשונה, יש לוודא שההטיה לא עוברת את גבול היכולת הבטוחה שנקבעה.

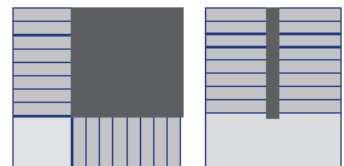
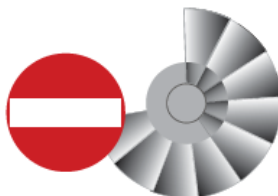


זווית ההטיה של גרם המדרגות צריכה להיות עד 39° לכל היותר (שמתאימה להטיה של 81%).

במידה ולא ידועה זווית ההטיה של גרם המדרגות, יש לבצע מדידה בעזרת סרגל ומד זוויות, או על ידי מדידת הפרש הגובה לאורך מטר אחד (הוא צריך להיות עד 81 ס"מ לעל היותר).



אין להשתמש בכיסא הפינוי המתקפל במשטח ביניים עם גרם מדרגות ספירלי או במדרגות בצורת משולש (טריז).



לפני השימוש במדרגות לעליה או לירידה, יש גם לבדוק:

- שהמדרגות אינן מכוסות בשטיח – אפילו מסוג מקיר לקיר.
- המדרגות במצב טוב: אינן בלתי יציבות או בלתי גמורות, אלא מוצקות.
- שפות המדרגות אינן בלתי ישרות עם חלק שנשבר או התמוטט.
- המדרגות לא לחות או חלקלקות.

3.5 השימוש בכיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות

מי שדוחף את המתקן על המדרגות חייב להיות מוסמך לכך מטעם היצרן או המפיץ המורשה. הסמכה זו ניתנת רק למי שקיבל הכשרה ייעודית גם עיונית וגם מעשית, ורק לאחר שהוכח בפועל שהוא מסוגל לבצע את כל הפעולות המתוארות במדריך הזה, בתנאים של בטיחות מוחלטת.

השימוש במתקן חייב להיות בכל עת תוך השגחה קפדנית ומתמדת, הן באדם המועבר היושב בכיסא, והן בסביבה שבה הכיסא מופעל.

מומלץ שהמפעיל יתרגל בהתחלה את המתקן בלי שאף אחד יושב בו כדי להכיר את המתקן ולקבל ביטחון בהפעלתו וביכולת התמרון, ובפרט בירידה/עלייה במדרגות.



לפני השימוש בכיסא הגלגלים עם זחל מטפס מדרגות, יש לוודא שהסוללה מלאה. אין להפעיל את המתקן במדרגות אם הסוללה התרוקנה.



גם המפעיל הדוחף את הכיסא, וגם היושב בכיסא לא ילבשו צעיף ארוך או ביגוד רופף, המהווים מקור סכנה.



המפעיל הדוחף את הכיסא לא ינעל נעלי עקב או נעלי בית.



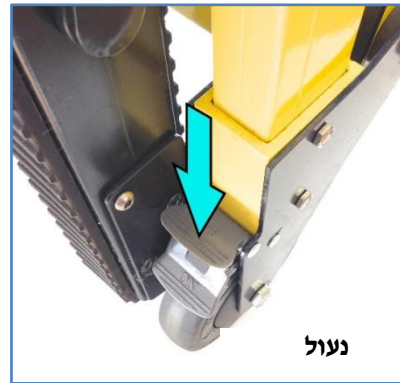
המפעיל הדוחף את הכיסא חייב לנעול נעלים סגורות.



- הוצא את ההתקן מהנרתיק או מתא האחסון התלוי על הקיר (אביזרי אופציה).
- נעל את בלמי הגלגלים האחוריים, כמתואר באיור.

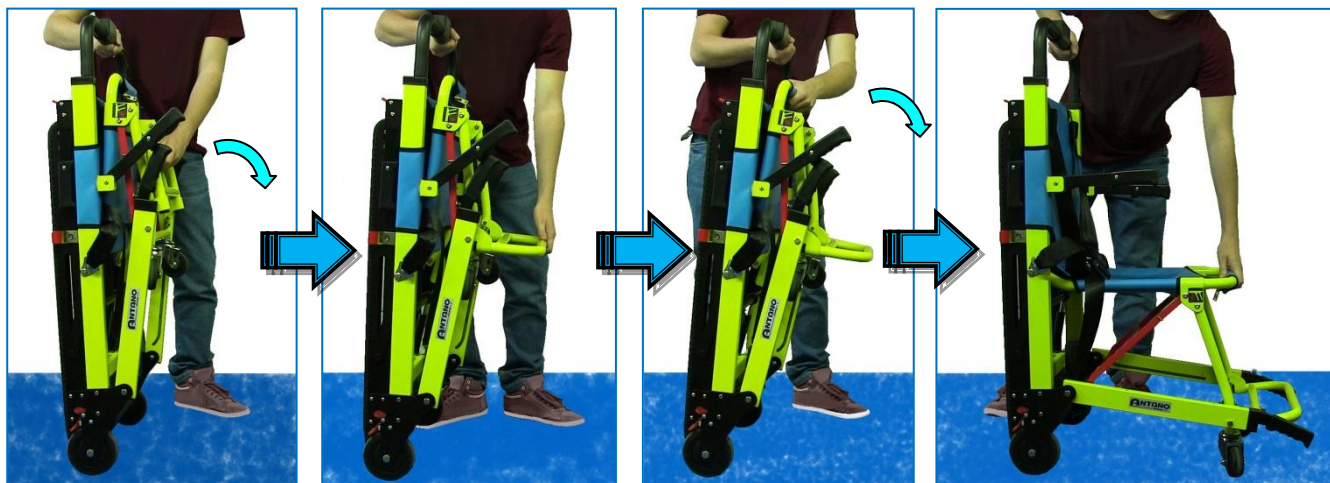


משוחרר



נעול

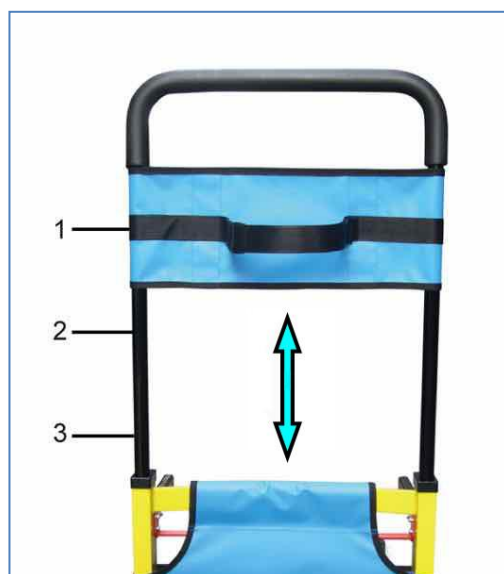
- שחרר את משענת הרגל של כיסא הפינוי ופתח את הכיסא: יש להניח יד אחת על ידית הדחיפה (מס' 1 באיור בעמ' 10) והשנייה על מסגרת המושב. היד הנמצאת על מסגרת המושב תפעיל כוח קדימה ישיר עד תום נעילת המוט האדום במצב פתוח.



לפני השימוש בכיסא הפינוי המתקפל, יש לוודא מוט אדום לפתיחה/סגירה של הכיסא (מספר 10 באיור שבעמוד 10) ננעל כשורה במצב פתוח.



- הורד את משענות הידיים.
- יש לכוון את גובה משענת הראש בהתאם לגובה מי שישב בכיסא - למשענת הראש יש שלושה מצבים בהתאם לגובה ידית הדחיפה: יש להחזיק (כלפי מעלה) בידיית הדחיפה של הכיסא ולדחוף כלפי חוץ את המוט האדום (מספר 16 באיור שבעמוד 10).



- עכשיו הנוסע יוכל לשבת בכיסא. התנוחה צריכה להיות זקופה ויציבה, הרגליים מונח וט על משענת הרגליים. הדק את חגורות הבטיחות מסביב לחזה ולרגליים. במידת הצורך, יש להשתמש בחגורת בטיחות של משענת הראש כדי לשמור את הראש בתנוחה יציבה.

יש לוודא שבלמי הגלגלים האחוריים נעולים לפני שהנוסע מתיישב בכיסא.



היושב בכיסא צריך להיות בלבוש מלא.



אין לרדת במדרגות עד שהנוסע יושב בכיסא בתנוחה זקופה ויציבה.



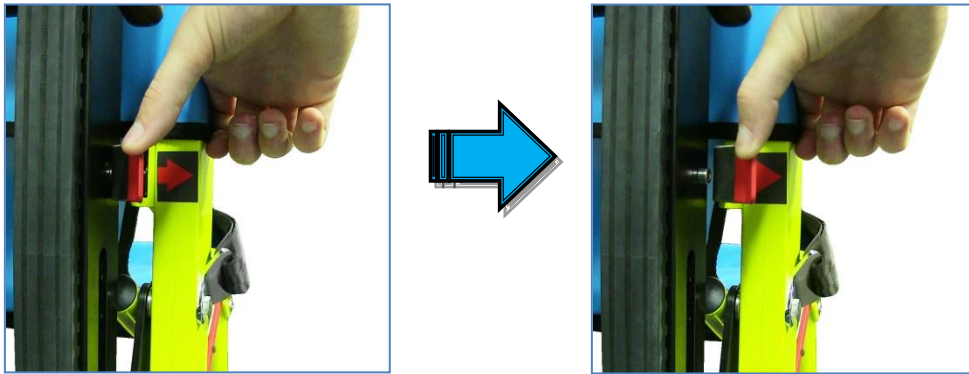
יש להדק את חגורות הבטיחות כדי לוודא שהנוסע יושב צמוד למשענת הגב.



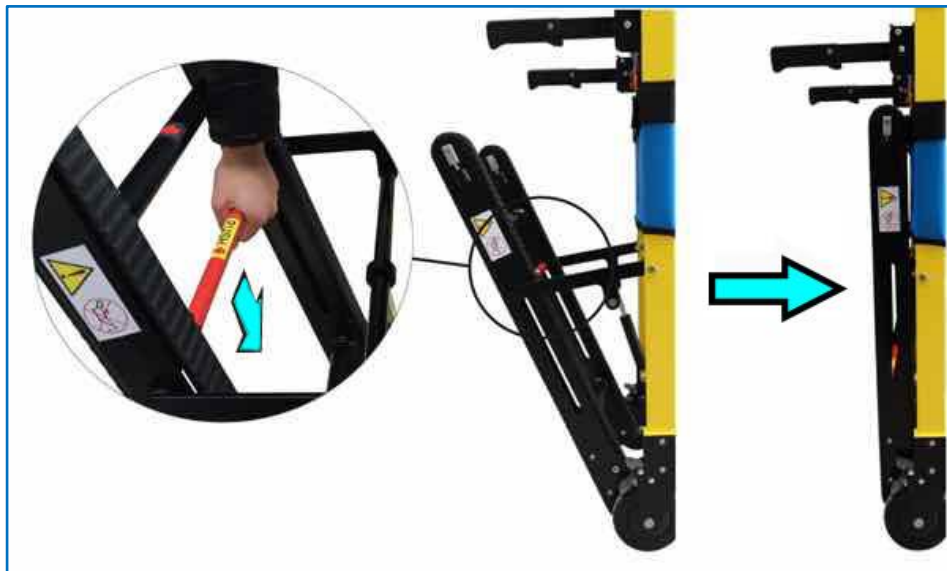
- למידע להפעלת הכיסא במדרגות, עיין בסעיף 5.3.1.
- לגבי פעולות ידניות המצריכות שני מפעילים, עיין בסעיף 5.3.2.
- להוראות אחסון הכיסא לאחר השימוש, עיין בסעיף 5.3.3.

1.3.5. הפעלת כיסא גלגלים עם זחל מטפס מדרגות במדרגות

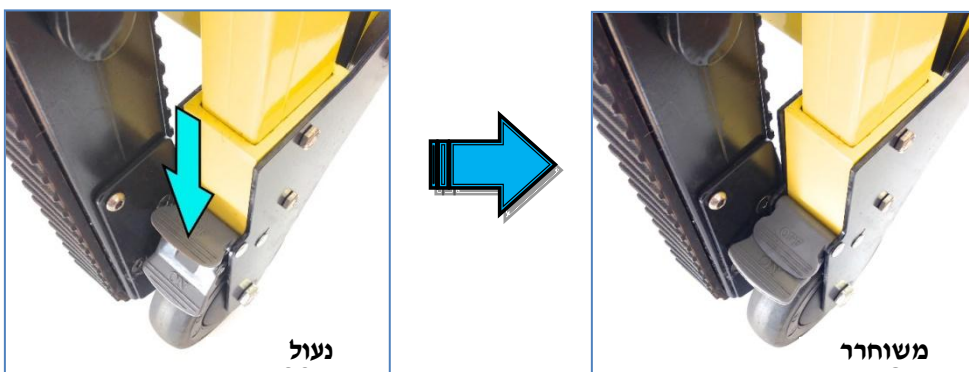
- כדי להפעיל את המתקן במדרגות, יש לשחרר את הזחלים: למשוך כלפי חוץ את ידית נעילת הזחלים (מספר 21 באיור שבעמוד 10), כמתואר באיור.



- שחרר את הזחלים בעזרת המוט האדום **לפתיחה/סגירה** של הזחלים, הנמצא ביניהם (מספר 6 באיור שבעמוד 10). את המוט יש למשוך כלפי מעלה, לאורך החרץ. לקיפול הזחלים בחזרה לאחר השימוש, יש לבצע אותה פעולה בכיוון הפוך, כמתואר באיור הבא.



- הפעל את הכיסא: סובב את מתג הסוללה למצב I, ובבקר שעל ידית הדחיפה, לחץ על לחצן ההפעלה (מצב ON). הנורית נדלקת.
- בדוק את מצב הסוללה, כמתואר בסעיף 5.1: לחץ על הלחצן שעל הסוללה (מספר 8 באיור שבעמוד 14).
- שחרר את הבלמים של הגלגלי האחוריים במתואר באיור.



- לפני הירידה במדרגות עם הנוסע היושב בכיסא, אחוז בחוזקה בידית הדחיפה ולחץ עם הרגל כלפי מטה על המוט הנמצא בין שני הזחלים. זה יאפשר להטות את הכיסא, כדי לרדת או לעלות במדרגות כשהזחלים יושבים על המדרגות (ראה באיורים להלן).



בזמן התנועה, יש להשגיח על התנוחה הנכונה של האדם המועבר היושב בכיסא.



יש לשים לב למצב הרגליים בזמן התנועה.



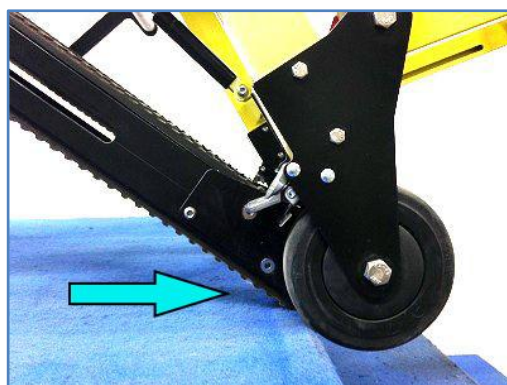
בזמן השימוש, יש לוודא שאין אנשים מתחת לכיסא הפינוי או קרוב למנגנוני הרמה.



המפעיל הדוחף את הכיסא חייב תמיד לעמוד מאחוריו. אין להשתמש בו בצורה אחרת, כגון שהמפעיל יעמוד לפני הכיסא או לידו, דבר שעלול לגרום לסכנה חמורה למפעיל, לאדם המועבר בכיסא ולכיסא עצמו.



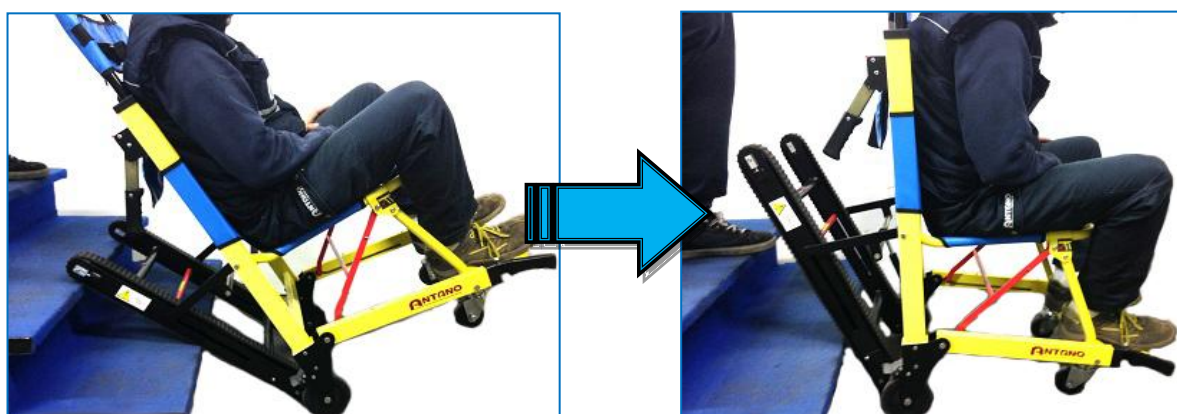
- החזק את הכיסא בהטיה, כפי שהוסבר לעיל, והבא אותו צמוד לשפה של המדרגה העליונה, עד ש המדרגה (בהתאם לאיור הבא).



- הפעל את מנוע הזחלים : בבקר הנמצא על ידית הדחיפה ולחץ ברציפות על הלחצן **רד (DOWN)**. כדי לעצור את התנועה הפסק לחוץ על הלחצן. התקדם בירידה במדרגות, כששתי הידיים מחזיקות היטב בידית הדחיפה.



- כשכיסא הפינוי מגיע למדרגה האחרונה, המשך עם תנועת הזחלים עד שהגלגלים האחוריים נוגעים ברצפה.
- עצור את תנועת הזחלים בהפסקת הלחיצה על הלחצן וישר את המכשיר עד לגיעת כל הגלגלים ברצפה (ראה באיור).



- הבא את הכסא לשפת המדרגה התחתונה והטה אותו על המדרגות, עד שהזחלים יבואו במגע עם המדרגה (בהתאם לאיור הבא).



- הפעל את מנוע הזחלים: בבקר הנמצא על ידית הדחיפה, לחץ על הלחצן **עלייה (UP)**. לעצור את התנועה, הפסק ללחוץ על הלחצן. התקדם בעלייה במדרגות בתנועה אחורה, כששתי הידיים מחזיקות היטב בידית בדחיפה.



- כשכיסא הפינוי מגיע למדרגה האחרונה, המשיך עם תנועת הזחלים עד שהגלגלים האחוריים יושבים על המשטח.
- עצור את תנועת הזחלים ומשוך עוד את כיסא הפינוי, עד שהגלגלים הקדמיים יהיו מעל אזור המשטח. הורד בזהירות את הכיסא קדימה עד שהגלגלים הקדמיים יגיעו במגע עם המשטח (ראה באיור).



עצירה באמצע המדרגות

- אם קורה שהכיסא נתקע באמצע המדרגות בגלל תקלה או שה סוללה התרוקנה, יש לוודא שהזחלים נשארים במגע עם המדרגות ולקרוא לעזרה. כבה את ההפעלה בעזרת מתג ההפעלה בבקר שעל ידית הדחיפה בהעברתו למצב OFF. יש להמשיך להחזיק בידית הדחיפה היטב, עד שתגיע עזרה לסייע לך.
- אחד המסייעים יחזיק באחיזה הטלסקופית הקדמית (מספר 11 באיור שבעמוד 10), לאחר שיוון את אורכו בהתאם להסבר בסעיף 5.3.2. ברגע זה המפעיל שעומד מאחורי כיסא הפינוי ירים את האחיזה האחורית (מספר 4 באיור שבעמוד 10), בהתאם להסבר בסעיף 5.3.2. מסייע שלישי יפקח על המסלול שצריכים לכסות.

את תהליך החירום, במקרה שנתקעים באמצע המדרגות, צריכים לבצע שלושה מפעילים מיומנים מוסמכים שהודרכו לכך.



2.3.5 הנעת הכיסא על ידי שני מפעילים

את הפעולות הבאות צריכים לבצע שני מפעילים מיומנים מוסמכים שהודרכו לכך.



תצורת הכיסא המתקפל לשני מפעילים

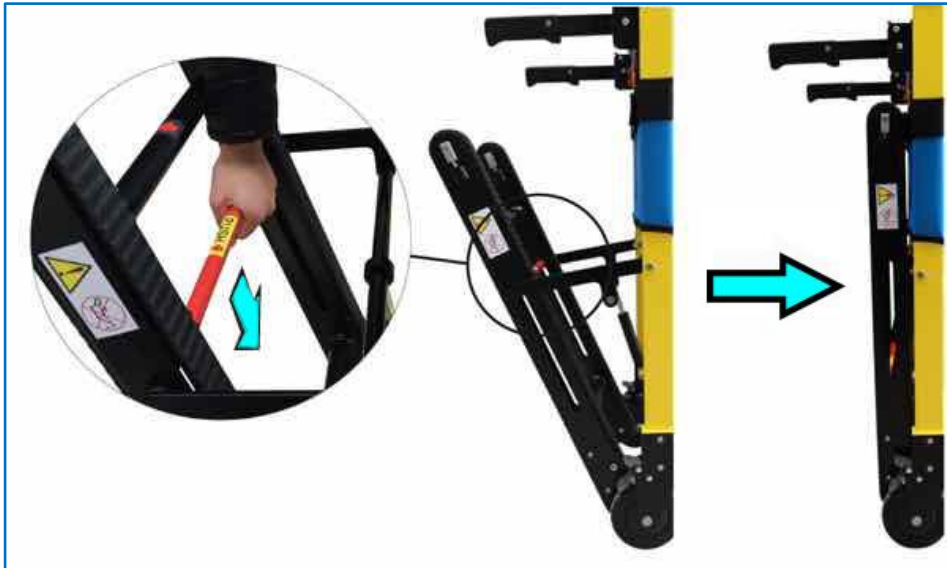
- קפל את הזחלים בהתאם לתהליך שמתואר בסעיף 5.3.1.
- לחץ על הלחצנים האדומים שעל האחיות האחוריות (מספר 4 באיור שבעמוד 10), והרים את האחיות האחוריות למצב אופקי.
- שמור את כפתורי שחרור האחיות הקדמיות לחוצים כדי להאריך לטובת המפעיל השני העומד מקדימה.



- תצורת הכיסא המתקפל לשני מפעילים, כ ש אחד עומד מ לפנים ואחד מאחור, מאפשרת העברת נוסע היושב בכיסא הפינוי במצבים הבאים:
- על משטח אופקי לתנועה קדימה, כשמגיעים לקצה המשטח יש להטות את הכיסא לזווית מסוימת, כשה וא עומד רק על הגלגלים האחוריים, ולדחפו על ידי שני מפעילים, אחד מלפנים ביחס לכיסא ואחד מאחור;
- לרדת במדרגות, בצורה ידנית ללא הנעת הזחלים, בלי שהכיסא יגע במדרגות.

3.3.5. סגירת ההתקן לאחר שימוש

- לאחר השימוש בכיסא, יש לכבות על ידי לחיצה על מתג ההפעלה בבקר שעל ידית הדחיפה (מצב OFF והנורה נכבית) ובסוללה יש להעביר את מתג ההפעלה למצב O.
- קפל את משענות הידיים והורד את ידית הדחיפה אם היא במצב הגבוה.
- אם ידיות האחיזה הקדמיות והאחוריות היו פתוחות בתצורה לשני מפעילים, יש להכניס ולקפל אותן בחזרה בעזרת תהליך הפוך לפתיחתן (ראה סעיף 5.3.2).
- אם השתמשו בזחלים, יש להכניסם בעזרת תהליך הפוך לפריסתם (ראה סעיף 5.3.25.3.1), כלומר בעזרת המוט האדום לפתיחה/סגירה של הזחלים, הנמצא ביניהם (מספר 6 באיור שבעמוד 10), כמתואר באיור הבא.



- התהליך לקפל את כיסא הפינוי הינו כעקרון התהליך ההפוך לתהליך הפתיחה. יש לזכור שכדי לקפל את הכיסא צריכים למשוך במוט שמתחת למושב כלפי הצד הקדמי, לאורך החרץ, כמתואר באיור הבא. את הפעולה הזאת יש לבצע כשבלמי הגלגלים האחוריים נעולים.



- לאחר שחרור הגלגלים האחוריים, יש להכניס את ההתקן המקופל במצב אנכי בתוך הנרתיק שלו או תא האחסון התלוי על הקיר (אביזרי אופציה). במידה והאביזרים הנ"ל לא זמינים, יש להשאיר את ההתקן במצב פתוח, ולאחסן אותו עם בלמי הגלגלים האחוריים נעולים.

את הפעולות המסומנות בסימן הזה מיועדות לביצוע צריך לבצע רק על ידי טכנאי מוסמך או מרכז השירות.



את כל פעולות איתור התקלות יש לבצע כשההתקן כבוי ומנותק מההספקה החשמלית על ידי לחיצה על לחצן ההפעלה שעל ידית הדחיפה למצב OFF והעברת המתג שעל הסוללה למצב O.



נושא	בעיה	פיתרון
גלגלים	חריקה בזמן תנועה	נקה את הגלגלים
		החלף את הגלגלים
בקורות	ההתקן לא נדלק או שהוא נעצר בזמן שעולים/יורדים במדרגות	לבדוק מצב טעינת הסוללה
		פנה למרכז השירות
מצברים	משך זמן הטעינה ארוך מדי או שהטעינה איננה מלאה	פנה למרכז השירות
חגורות בטיחות	חגורה מקולקלת, בלתי תקינה או שלא נסגרת כשורה	פנה למרכז השירות
זחלים	החלקה בזמן השימוש	לבדוק את הבלאי
		להחליף

במידה ופעלתם על פי הרשימה הזאת ועדיין ישנן חריגות שמונעות את הפעולה הנכונה של ההתקן, אפילו חלקית, יש להפסיק כל שימוש בכיסא הפינוי ולפנות מיד למרכז השירות.



7. אחזקה שוטפת

1.7. טבלת אחזקה שוטפת

ביצוע פעולות אחזקה שוטפת שבפרק הזה אפשרי על ידי המשתמש.
ככל מתקן אחר, הכיסא זקוק לאחזקה שוטפת כדי להבטיח פעולתו היעילה, גם לאחר שנים של שימוש.
הטבלה הבאה מציינת את התדירות שבה צריך לבצע את פעולות ההחזקה השוטפת.

תדירות	פעולה
אחרי השימוש בהתקן	חיטוי פעל על פי התהליך של סעיף 7.2
6 חודשים	ניקוי יש לנקות בהתאם לשימוש והצורך, בהתאם לסעיף 7.3
פעם בשנה	בדיקה כללית • בדוק את תקינות הפעולה של הגלגלים והזחלים • בדוק שלמות מבנה כיסא הפינוי המתקפל • וודא את תקינות מצב ריפוד המושב, משענת הגב ומשענת הראש • בדוק תקינות מצב חגורות הבטיחות • בדוק תקינות פעולות כפתורי לחצני ומתגי הבקרה • בדוק שמנגנוני הנעילה של הידיות, ומוטות הפריסה פועלים כשורה • בדוק שלמות מערכת הקיפול
כל פעם שההתקן מועבר לצד שלישי או כל פעם שמתחילים להפעילו	חיטוי יסודי חיטוי יסודי צריך לבצע מרכז שירות המתמחה בכך, בהתאם להנחיות רשויות הבריאות האחראיות. מידע נוסף ניתן לקבל במרכז בשירות במוסמך.

לפעולות אחזקה נוספות, יש לפנות למרכז השירות.

לפני ביצוע כל פעולות ניקוי, בדיקה או החזקה, יש לכבות ולנתק את ההתקן מההספקה החשמלית על ידי לחיצה על לחצן ההפעלה שעל ידית הדחיפה למצב OFF והעברת המתג שעל הסוללה למצב O (מצב פתוח).



2.7. חיטוי

לאחר השימוש, יש לנקות את משטחי המושב, משענת הגב ומשענת הראש עם מטלית וחומר חיטוי לא-שוחק, שלא מכיל כלור, פנול או יוד.

לנגב עם מטלית יבשה. לפני השימוש הבא, צריך לוודא כי כל חלקי המכשיר יבשים לחלוטין.

מומלץ להשתמש בכפפות מתאימות (כגון מסוג חד פעמי) בזמן החיטוי.

לפני ביצוע כל פעולה של ניקוי, יש לכבות ולנתק את ההתקן מההספקה החשמלית על ידי לחיצה על לחצן ההפעלה שעל ידית הדחיפה למצב OFF והעברת המתג שעל הסוללה למצב O.



את חלקי המתכת ושטחים צבועים ניתן לנקות עם תרסיסים בנמכרים לשימוש ביתי. עם זאת, יש לוודא שאינם מכילים כוהל או ממיסים שעלולים לגרום נזק או להשאיר כתמים.

לניקוי חלקי פלסטיק יש להשתמש בחומר ניקוי מצי, עם תשומת לב בהוראות השימוש ובהנחיות הזהירות. להימנע משימוש בחומר ממיס או כוהל.

לניקוי הגלגלים, יש להפוך בזהירות את המכשיר על צד אחד כשידית הדחיפה מונחת על הרצפה. בדרך זו, ניתן לגשת לכל החלקים התחתונים.

יש לנקות את הגלגלים באופן שוטף, בתדירות שתלויה בסביבה שבה המתקן בשימוש. יש להסיר כל גוף זר מוצק שנדבק בגומי, חוטים ושיער למיניהם הדבוקים בציר ועלולים להפריע לסיבוב תקין. יש לנקות באופן שוטף כדי למנוע הצטברות של אבק. אין לנקות בעזרת מערכות רחיצה אוטומטית. אין להשתמש במי סילון או בתרסיסים.

בעת ניקוי המשטח החיצוני, צריכים תשומת לב מיוחדת למניעת חדירת מים במנגנוני הפעולה.

4.7. אחסון

על מנת למנוע נזקים, יש לאחסן את הציוד הרפואי הרחק מקרינה ישירה של השמש או ממקור לחות. מומלץ להשתמש בנרתיק או תא אחסון הנתלה בקיר ייעודיים (אביזרי אופציה).

יש לוודא שציוד רפואי שבאחסון נשאר תמיד נקי.

אם הכיסא נשאר שלא בשימוש, עדיין מומלץ להטעין את הסוללה פעם בחודש.

את הכיסא יש לשמור נקי תמיד, מומלץ לכסותו כשאינו בשימוש, כדי להגן עליו מחלחול חומרים זרים מבחוץ.



5.7. סילוק המתקן

המתקן מגיע בחומר אריזה שאפשר למחזר ב- 100%. יש למלא את הוראות פינוי פסולת של המדינה שבה נמצאים.

את חומר אריזה (שקיות ניילון, קלקר וכדומה) יש לשמור הרחק מהישג יד של ילדים, מכיוון שהם עלולים להוות מקור סיכון.

לפני הפירוק, יש לנתק את המתקן ממקור הספקה חשמלית.

המתקן נוצר בהתאמה עם ההנחיה האירופאית 2011/65/EU (RoHS 2).



הסמל הזה, שמודבק על ה מתקן ועל האריזה, מצוין כי יש לסלק את ה מתקן בנפרד מפסולת עירונית בתום תקופת השימוש, בהתאם להנחיה האירופית 2012/19/EU בנושא סילוק ציוד חשמלי וציוד אלקטרוני (WEEE). היצרן אחראי על איסוף פסולת נפרדת של הציוד הזה בסוף מחזור החיים של ההתקן. לכן, משתמש הרוצה להיפטר מההתקן הזה מתבקש לפנות ליצרן, ולפעול על פי ההוראות כדי לאפשר איסוף פסולת בנפרד של הציוד בסוף מחזור החיים שלו. סילוק בלתי מורשה של ההתקן על ידי הבעלים יביא לעונשים מנהליים המוגדרים בתקנות הקיימות.



לקבלת מידע נוסף על הטיפול, הסילוק והמחזור של המתקן הזה, פנה נא צור למשרד המקומי האחראי למידע על התקנות החלות עליו

באיטליה: כשההתקן מגיע לסוף מחזור החיים שלו, על המשתמש ליצור קשר ישירות עם היצרן, או עם במוסד Mandatory Consortium APIRAEE (www.apirae.it) שהוא שייך אליו, או על ידי מסירת קוד הרישום של היצרן בפנקס הלאומי של יצרני ציוד חשמלי ואלקטרוני באיטליה: IT1308000008116.



על ההתקן חלה אחריות חוקית במשך תקופה של 24 חודשים מיום ההספקה (תקנה איטלקית 24/2002 ותקנה אירופאית 1999/44/EC) ללקוח של קבוצת Antano s.r.l נגד כל פגם בייצור.

במהלך תקופת האחריות, אחזקת ה מתקן מובטחת על חשבון היצרן במקרה של פגם בייצור מוכח.

האחריות לא מכסה חלקים שמטבעם ומאופי השימוש בהם עלולים ל התבלות (כגון: גלגלים, ריפוד וכדומה).

האחריות אינה מכסה:

- נזק כתוצאה משימוש לא מתאים או שונה מזה שמוגדר במדריך הזה.
- נזק כתוצאה מהרכבה לא נכונה על ידי הלקוח.
- נזקים כתוצאה משינויים, תיקונים או שיבוש ב מתקן שנעשו על ידי מי שאינו מורשה לבצעם בהתקן.
- עלויות ההובלה והאריזה הדרושות למשלוח ה מתקן תחת אחריות הינן על חשבון המפיץ או היצרן.

האחריות אינה נותנת כל זכות לפיצוי בגין נזקים עקיפים.

חלקי החילוף זמינים במשך 5 שנים.

במידה והלקוח נתקל בבעיות כלשהן בהתקן, עליו להודיע על כך מיד להפיץ המורשה, עם מידע מפורט לגבי הפגמים שנמצאו ופירוט הנתונים המצוינים על לוחית הזיהוי המודבקת בהתקן, ומילוי טופס המיועד להודעה על פגם/תקלה.

בהתאם להסכמים עם המפיץ המורשה, על הלקוח לשלוח את ההתקן לתיקון במסגרת האחריות.

במהלך תקופת האחריות, ההתערבות הטכנית תבוצע אצל היצרן אשר גם יחקור אם הבעיה הטכנית נובעת מפגם בייצור או מסיבות אחרות.

מדריך בזה חייב להיות מאוחסן על ידי הבעלים ולהישאר צמוד להתקן במסגרת תוקף אחריות.

האחריות תקפה ממועד ההספקה.

תצהיר התאמה בהתאם להנחיות האירופאיות CE
(נספח VII - הנחיה 2007/47/EC)



היצרן

ANTANO GROUP srl

Via Todi, 15 – Zona Industriale Torre Matigge

06039 TREVİ (PG) - Italy

טל.: 0742 381269 פקס: 0742 386574 ; ד.א.: info@antanogroup.com

מצהיר בזה שההתקן הרפואי הזה:

שם כללי	כיסא פינוי חשמלי
מטרה	המתקן מיועד לפינוי אנשים במקרה חירום. כל אביזר לאותם ההתקנים הזמין בשוק המשותף לאותה קבוצה.
דגם	LG EVACU PLUS EL
קוד EN ISO 999	30.12.99
סיווג סיכון (הנחיה 93/42/EEC)	סוג I
מספר סדרתי	-
שנת ייצור	-

תואם את ההוראות של:

- "התקנים רפואיים" הנחיה 93/42/EEC, מתוקנת על פי הנחיה 2007/47/EC

תקנים מתואמים תקפים:

EN ISO 14971

EN 1041

EN 15223

EN 1865-1

EN 1865-4

Antano Group s.r.l.

Antano Group S.r.l.
Via Todi 15 Zona Ind. Le Matigge di Trevi - 06039 – Trevi (PG) - Italy
טל.: 0742/381269 – פקס: 0742/386574
www.antanogroup.com
info@antanogroup.com

יבואן: העיקר הבריאות (2017) בע"מ
האדמונית 1 א', מודיעין
072-215-90-90

מסמך האחיות מצורף לחוברת זו והוא תקף יחד עם חשבונית הקנייה וע"פ התנאים
הרשומים בו.



AZIENDA CON SISTEMA DI QUALITA' CERTIFICATO SECONDO LA NORMA UNI EN ISO 9001:2000
LLOYD'S REGISTER QUALITY ASSURANCE APPROVAZIONE NR. LRC 0271647/QMS

חברה מוסמכת כמנהלת מערכת בקרת איכות בהתאם לתקן UNI EN ISO 9001-2000
מספר רישום אישור אבטחת איכות של לוידיס: LRC 0271647/QMS 200711